M. Kobayashi
美登利殿
ão Bueno, 407

Redacção e Administração
R. Assembléa, 16 - Tel. 2-5655 - Caixa, 2765

NOTICIAS de S. PAULO
Director Dario P. Almeida　Proprietario Rocro Kowyama

S. Paulo, 14 de Maio de 1936 - Nº 1.086
Publicação Tri-semanal

聖州新報

聖市アセンブレア街十六番地
郵函二七六五
發行所　聖州新報社
發行人　香山六郎
購讀料　一年五〇ミル
廣告料　一段五〇ミル

馬場財政の外貌 ほゞ明白となる
増税は主として所得税、營業税等
軍部の意向を尊重

（東京ラヂオ十日）高橋前藏相の後をうけて難路を彷徨する日本財政切盛の重責を負ふ馬場新藏相は、如何なる具体案を持し如何なる動向をとつてこれを表現せんとするか、內外各方面ともこの點に異常な注視を拂ひ議會における新藏相の一言一句に傾聽してゐたが、衆議院本會議及び豫算總會における馬場藏相の答辯を綜合して見るとその輪廓は大要左記要旨のものと觀測せられる、即ち

馬場財政は昭和十二年度以降豫算編成に於て、主として之が實現を見るもので、十二年度豫算編成に當つては藏相は陸海軍當局の意向を尊重協定し、その他財政計畫の實現も夫々、各省當局と具體的折衝了解を遂げる模樣で右計畫はこれを更に分類すれば凡そつぎの如くなる

（一）歳入においては産業及び貿易の發展を計り國民の經濟力を増大せしめ税政改革を斷行増税す（然れども増税は主として所得税、營業收益税等の直接税に重心點を置き綿織物醤油等は増税せず）

（二）歳出においては國防の充實を策し日滿共存共榮の原則を尊重して對滿援助を計る

伊のエ國併合
果して無事收まるか

（羅馬十一日）官邊發表の統計によれば新ローマ帝國の版圖はエチオピヤ併合を以て三百八十六万二千二百九十二平方キロ米、人口五千六百八十六萬三千二百に達するといふ

日本政府は慎重
"難問は今後續出"と
朝日新聞論ず

（東京ラヂオ十一日）伊國政府は駐伊杉村大使に對し伊國のエチオピヤ併合を正式に通告して來たので、同大使は吾が霞關本省に轉電したが、吾が政府は同問題に對してとるべき態度につき目下考究を重ねつ〻ある

（東京十一日）ムッソリーニ伊首相のエチオピヤ併合宣言に關連して朝日新聞は次の如くのべてゐる

エ國合併後の將來、東洋諸民族の逢着すべき無數の難關は豫想以上と思はれる、合併の直接結果として國際聯盟は瓦解に瀕し、英本國と東洋諸領の連絡は中斷せられんとしてゐるに當り、今後の推移特に英國の對日政策の變化、伊國の新對外方針に日本政府は深甚の注意を拂ふべきである

國際條約違反だ
英は抗議せん
"無暴極まる"と諸紙論難

（倫敦十一日）英內閣は今日特別閣議を開催、エチオピヤ併合問題について凝議した、消息通の觀測によると右閣議の結果正式に伊國に對し抗議を發するに決定したもの〻如くである、英國の見解によればこの併合は一、聯盟規約、二、千九百六年英佛伊三強條約、三、英伊協定の違反である、英國では英國の對伊抗議に佛國も參加するものと見てゐる

（倫敦十一日）伊國のエチオピヤ併合に關しモーニング・ポスト紙は次の如く皮肉つてゐる

ムッソリーニは妥協の最後の機會までも放擲した、エ國併合などは思ふに勝戰に醉つてゐることを示すのみで決して政治家の熟慮斷行とはいへない

その他の諸紙も擧つて「ムッソリーニの暴擧で東阿問題解決はいよ〱六ケ敷くなつた」とのべてゐる、デイリイ・エクスプレス紙は「エチオピヤの運命決定權は唯獨りイタリヤのみが持つものに非ず」とのべ、左翼のニュース・クロニクル紙は

ムッソリーニは又しても聯盟に挑戰狀を叩きつけた、無禮極まる挑戰狀だ、若し伊國の行爲を默過するが如きことあらば小國への保障は存在せぬことにならう

今日の犠牲はエチオピヤだが明日のそれはデンマーク スイス、オーストリヤ、チエッコスロバキヤであらう

と獨逸の脅威に及んだ

ヒットラーは
默殺せん

（伯林ラヂオ九日）伊國のエチオピヤ併合問題は獨逸一部方面には或種の衝撃を與へたが獨逸政府は獨自の立場より之に對し容かいする氣なくたゞ同國領土たるライン河岸地帶を完全に取戻せば事足りるとの見解を持してゐるもの〻如くである

サレス聖州
統領と軍部
椎野生

ワシントン・ルイス大統領が十月革命（一九三〇）に敗れたのは同大統領が軍部に對する認識を缺いで居たためだと考へられる、だがその頃までの軍部と現在の軍部との間には色々な意味に於て可成り大きい開きがあるのだから、一概にワ氏を貶す譯には行くまいけれ共軍部に對する認識と言ふ點に於てはサレス現聖州統領は全じ聖州政治家出身のワ氏に一歩も二歩も拔んで居ると言つてい〻

（サレス氏）にも非妥協的なところがあるにはあるが、若い丈あつてワ氏程頑固でない、頑固でなくて思想が新しい丈あつて現時局に於ける軍部の地位なるものを洞察する丈の器量と度量とを持つ事が出來た、現時局に於ては軍部の意向を尊重せずしては何事も出來ないと言ふ事を彼は察した少くとも軍部の意向を斟酌する事を以て得策と心得へたのである、これサレス氏が最近しきりに軍部に接近しつ〻あるが如き說の行はれる所以である

サレス氏が何時の頃から軍部に接近し出したかと言ふ事はハッキリは分らぬが、その表面に現れたのは聖市創立記念祭に態々例を破つてゴメス陸相を招待した時であると思はれる、その時は丁度南大河州で責任內閣案と言ふ怪物が論議されて居た眞最中でサレス州統領は陸軍の將星を前にして公然責任內閣に反對するが如き演說を行つた、言ふまでもなく

（この芝居）は軍部と提携して仕組んだものでこの事は當時伯國政界に異常なる衝動を起したものであつた

その後軍部とサレス州統領との間の接觸は絶えず行はれて居たものの如くであつたが最近上府の際にもゼ大統領訪問後先づ訪問したのはゴメス陸相であつた、勿論その折この兩者の間に如何なる問題に就いての協議が遂げられたかは知る由もないが、兎も角も彼が軍部を尊重し、事件毎に軍部の意向を求めるが如き態度に出て居る事は眞に時局を察する達識があるものとしてよい

彼が軍部を利用してその政治的野心を遂げると言ふ說はあたらないが、少くともその最低條件として彼が軍部をして

（政治問題）に干捗せしめない樣に工作せるものなる事は察し得られる、これ彼が伯國の政治家中尤も清新味のある人物とせられるところであつてこの點に於ては民主主義の標本の如く言はれるゼツリオ大統領に似たるところがあり、またゼツリオ大統領が口を極めてサレス氏の人物を稱讚した事がある所以であらう

行政官としての彼は確かにミナス州統領と段違ひの的手腕を有し居り政治家としての識見は、またフローレス將軍に優るとも劣らない、ただフ將軍獨特の宏量は彼には無く、フローレス將軍が新舊政治家中に多大の潜勢力を有して居るに對し、十月革命後驅け出しの政治家たる彼サレス州統領には全くそれがない、サレス氏がか〻る實勢力のあるフ將軍の向ふを張るために考へ出したのが此處に言ふ軍部との接近で

（この點に）於ては彼はフローレス將軍に先手を打つたのである

政治家としての彼が今後どんな見榮えのある行動を取るか、如何なる行動によつてよく聯邦第一州の聖州の名前を辱しめないかは目下のところ何とも判斷のつけ樣がないがただ彼の背後には聖州の經濟力と言ふものが潜んで居ると言ふ事を飽くまで考慮に入れる必要がある（一九三六・五）

★十日

▲滿洲移民と國防

滿洲移民は國防上緊要であるから極力之を補助すべしとの滿洲移民助長論が各方面に高まりつつあるが、政府では昭和十二年度豫算へ滿洲移民助成費を多額計上する模樣である

▲全國府市長會議

今日全國百二十五都市から富山市に二百五十餘名の全國府市長等が會同して第三十六回全國府市會議を開催した

▲五十年祭の女醫會

明治十八年に初めて日本に女醫が生れてから今年で五十年になるので日本女醫會では本日東京に第八回總會を兼ねて五十年祝賀會を催し吉岡彌生女史をはじめ二百餘名の女醫連が出席氣焔をあげた

▲遂に明大優勝

けふの神宮球場野球リーグ戰最後試合は慶應對立教、法政對帝大と擧行せられて閉會式を見たが既報の如く遂に明大が八年ぶりで春の王座を占むるに至つた

★十一日

▲首相官邸大改築

二・二六事件に流血の惨を見た永田町首相官邸は日本間をはじめ官邸の全部に大改築を行ふこととなり本年一杯には洋式のせう洒な新裝をする

▲不穩文書取締法

內務省では本議會に不穩文書取締法案を提出するが、全法案の骨子は在來の言論取締に關する諸法令を一括統合したもので內務當局は全法案の議會通過を確信してゐる由

★十二日

▲帝都は汗ばむ暑さ

東京の本日正午は攝氏二十三度例年よりも五度高く、暑くして汗ばむといふ、之は梅雨前の南風にあほられる關係であると

▲議會、展望

本日の衆議院鐵道敷設法案委員會において前田鐵相は四國循環鐵道に關して

四國循環鐵道は經費の許す限り實現したい、本州との連絡については目下その具體事項を考究中である

又衆議員本會議において永田拓相は臺灣拓殖會社法案を說明した

▲春繭收穫豫想

農林省發表によると四月末現在調査の昭和十一年度春繭の收穫豫想高は六千四百六十四万瓦に達し前年に比して六分八厘方の減産を示してゐる

南京政府軍
共匪と密約
目的は抗日にあり

（北平八日）日本武官の某紙へ聲明せる所によると、山西省の共匪と南京政府軍との間に默契ある確證あり、閻錫山省長などもこれを支持してゐるものの如く、その目的は抗日運動助成である、山西省代表數名は既に河北乃至チヤハルに來りこの地方の抗日派と連絡を取らんとしつ〻ある、張家口にはこの種の秘密結社組織され潜行運動を開始してゐる、日本の最も戒心してゐるは支那第二十九軍團兵員間にこの種の宣傳が行はれんとしてゐることであると、この問題に關し支那八方面では次の如く觀察してゐる

共匪閣代表と南京政府側の會商は天津日支會商に於ける日本側牽制の術策であらうと思はれる

煙草密輸の
ユ國副領事

（羅馬十一日）トリエスト駐在ユーゴースラビヤ國副領事バッスチエク氏はタバコ密輸の罪科で懲役一年科料十萬リラの判決を受けた、その他共犯十名もそれぞれ有罪判決

"新海軍縮會議を
日本は要望す"
永野海相、議會で聲明

（東京十日）過般のロンドン海軍會議に關する議會質問に對し永野海相（當時全權）は次の如く答へた

あの會議の不成功で國際情勢が急に惡化したとは思はない、然し無條約的情態であることは何といつても弊害あるべきは論ない所であるから、日本の公正な要求が承認されるやうな海軍會議が近く開催の運びになるだらうことを希望する

"エチオピヤの運命は！
國防重視せぬ國へ"好殷鑑"―
葡國紙の論調

（リスボン九日）ポルトガル某紙は伊國のエチオピヤ併合に關し次の如く述べてゐる

伊國はこの成功により二百九十五万平方キロ米の廣大なる領土を獲得し以て世界第三位の植民地所有國に昇級した、二百九万八千九百七十平方キロ米の植民地を有する我ポルトガルは第四位に落ちた

チアリオ・デ・リスボア紙は獨逸は伊國のエ國併合を承認するものと見て次の如き見解を發表してゐる

ヒットラー獨總統が伊國の態度を承認することは、獨逸が舊領回復の實現の夢を追ひつ〻あることを暗示する、制裁政策の失敗で氣を腐らせた英國にとりこれは眞に泣面に蜂であらう

チアリオ・ダ・マニヤン紙は

エチオピヤの運命は常々國防を忽せにしたゐた國の赴くべき行方を明示する殷鑑なりと述べ、チアリオ・デ・ノチシアス紙は伊國の成功から我々の學び得た所は「勝利を期待せんがためには國全體の希望國の將來進むべき道」を知ることであるとのべてゐる

スペインの
新大統領

（マドリッド拾一日）昨日の大統領選擧の結果アザーニヤ首相が八百七拾四票中七百五十四票を獲得して豫想通り新イスパニヤ大統領に任命されることになつた

清酒
東麒麟
東鳳
GOTO & CIA
Caixa 528 - S.PAULO

今までのレコードを破る素晴しいレコードが入りました―
皆さん
一度御試聽を―
流れ出るメロディに依つて母國をお偲び下さい！
聖市
國井商店
郵函九八七

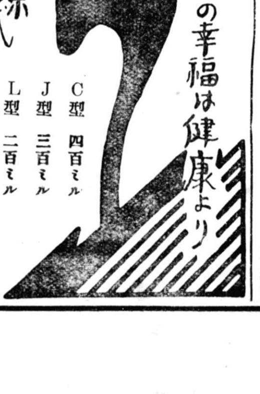
內外雜貨商品
日品蓄音機販賣
信用第一
土屋商店
プロミツソン町
土屋雄四郎
グリセリオ・ブラウーナ町
土屋三男

イー治療機
的確な効果です
素晴らしい効めです、だからこそ世界中に認められた寶機です
野一色蒸熱電氣治療普及機
日、英、米、獨、墨特許
NOISHIKI & CIA.
Caixa, 465
S. PAULO
Rua 15 de Novembro
Ed. Sulacap 4°. and.
Tel. 2-8754

安瀬
ANZE MOLIZI
CAIXA POSTAL-300
ARAÇATUBA.N.O.B.

本店　アラ[illegible]ツーバ市
▲事務所、精米所、珈琲倉庫
電話五四　郵函三〇〇
安瀬商會
支店　アグアリンパ
內外雜貨、食料品、珈琲、フバ工場
支店　ヴアルパライゾ
精米所　郵函一

御出聖の折は何卒弊館へ
一日食宿料…八ミルレース
電話　二―五〇九九
御旅館　中國館
綠川事務所代理人　小田薫
聖市コンセレイロフルタード街六四

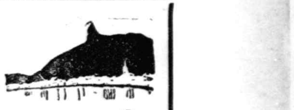

警滴
人生の幸福は健康より
金原式電子治療器

專賣特許二二四二九番
C型　四百ミル
J型　三百ミル
L型　二百ミル
合理的最低廉價で……代表的優秀品として出現す
☆ラヂオ部並に蓄音器其他諸機械類
金原電氣工業舍
バウル―市バンデランテス街三―五五
バウル―市ジョンペッソーア街四―四
營業所

EMPREZA COLONIZAÇÃO
Proprietario; JOÃO GOMES MATINS

土地賣出し
▲位置　サンタアンナ市より二キロ
▲面積　一千五百アルケーレス
▲高度　隣接地の十二ケ年珈琲で證明さる
▲地價　八百ミルより一コント二百ミル迄
▲交通　バストス、クワタ方面への乘合自動車毎日あります
▲拂込　三回拂、二回拂で地權を御渡し致します
▲地主ジヨン・ゴメース　マルチンス

サンタアンナ土地會社
マリリア市ノーベ、デ、ジユリヨ九九
支配人　ニコラス・ガルシイア
日本人部　原多七
專任技師　野村秀吉
事務所「マリリア市ノーベ・デ・ジユリヨ街九九
●外に市街地東郷並借地も好條件御商談に應ず



リオ通信

ゼツリオ大統領の重要演說

十日ペトロポリスを引き揚げて歸府したゼツリオ大統領は歸途市の北端ベムフイカに於て民衆の一大表彰的歡迎を受けたが、ゼ大統は同所に於て數百の民衆を前にし最近の社會情勢に關する重要路頭演說を行つた

下院諸委員會の委員長決る

下院諸常任委員會の正副委員長は十一日までに次の通り決定を見た

財政
正ジオン・シンプリシオ
副ジョン・ギマラエス

社會法
デオダー・マイア
モラエス・デ・アンドラーデ

國防
デメトリ・シヤヴイエル
リベイロ・ジユニオール

猶外交委員長にはレナト・バルボーザ氏が當選した

アマゾン・コンセツシヨン問題

過日上院憲法委員會へ廻附されたアマゾン・コンセツシヨン案は十一日アルカンタラ委員長よりクロドミル・カルドーゾ委員へ附託された

猶過日發行の一有力朝刊紙の報するところによるとアマゾン出身の上院書記翰長クーニヤ・メロ氏は上院議員詰の記者團に對し次の如く述べたと

予は上院本議會に於てアマゾンの日本切讓地案に對し反對演說を行ふ積りだ

フローレス州統領の重要政治的演說

南大河政府黨（階級派及自由共和黨）代議士は十日州政廳にフローレス州統領を訪問し政府與黨の絕對忠順の意向を表明したが、右に對し州統領より一場の答禮演說が行はれた、フ統領は右演說中で

予は予の任期滿了の日まで州統領の地位を放棄するが如き事は斷じて無くあくまで南大河のためつくし度い

と述べて更に政治思想、新聞の自由を確言し

予の政府は引きつゞき州民の代表者と輿論の監視を受けたい

と說き縷々時局について意見を述べ、更に

最近の州議會では反政府派が政治協定を無視して從前の態度を持したことは遺憾である、但しこの事實にはボルゼス、ピーラ、コロールの諸氏の關知せざるところと考へるが、その因るところは充分に判明してゐるから追つて之を天下に訴へることがあらう

と反政府派の輕擧妄動を戒めた事は時節柄注目されてゐる

コロール氏の新協定案

過日リンドルフオ・コロール氏來府以來再び政治協定說擡頭して居るがコロール氏の南大河フレンテ派の內意を受けて多數黨に折衝提示したと稱せられる新協定フオルミユラなるものは一種の聯立內閣案であつて

內閣の部分的改造を行ひ反政府派より二名の代表者を入閣せしめる

と言ふにあるらしく、二名の代表者としてはミナス共和黨のアルツール・ベルナルデス氏、サンパウロ共和黨のアルチノ・アランテス氏の兩氏が擬せられた由傳へられるも事實信じがたい

猶コロール案流產說が一部に於て有力に傳へられてゐる

ゴエス將軍と反政府派

過般來前陸相ゴエス・モンテイロ將軍がしきりに反政府派政客と往來せる由の情報が傳へられて居るが當のゴエス將軍は語る

予は各方面に於て多數友人政客と會見するが人も知る如く予は政治家でないのだから政治的意味の會談はやらない

尙仝將軍は過日反政府派のネーヴエス・コロール・ルザルト並にヴイルジリオ・メロ・フランコ、カルネイロ・デ・メンドンサ少佐等と朝餐を共にしたと

ム首相の電命で伊代表壽府を去る

依然エ國代表との同席を拒む

聯盟脫退の前ぶれか

（壽府十二日）アロイジ伊代表は昨日の聯盟理事會でもエチオピヤ代表との同席を拒みダダをこね結局エ國マリアン代表出席中は退席、エ國代表退席すれば出席する示威に終始したが、一方聯盟は伊代表の言ひ分拒絕によつて、一、エ國政府は依然として存續居ること、二、伊國のエ國併合不承認を明らかにした、聯盟は今日次記二項を決議し

一、エチオピヤ問題は尙諸國の熟考を要すと認むるが故にその討議は一先づ打切り來月十五日の理事會に改めて行ふ

二、それまでは對伊制裁も現情のまゝ實行す

エクワドルとチリの二國が制裁續行に異議申立をなした、ムツソリーニ伊首相は今日急電を以てアロイジ男を召還した、消息通中にはこれを以て伊國の聯盟脫退の前兆なるかに解する者も多い

支那關稅收入激減

北支密輸入の結果？

每月八百万ドルの欠損

（上海十二日）支那稅關當局の報告によると最近關稅收入の激減が著明であるが、これは勿論北支の密輸入の結果で昨年八月一日以來本年四月末日迄だけでも二百五十五万六百九十四弗に達してゐる、昨年四月以來密輸は增加一方で稅關では月々八百万ドルの收入欠損を出しつゝある、特に昨年九月北支非武裝地帶で日本軍が活動の結果、支那稅關員の武裝解除、同地帶沿岸の監視船通航禁止となると共に密輸入業者は大々的に暗躍を始めたものであると

日露漁業條約改正

「まだ折衝中」

（東京ラヂオ十三日）今日の衆議院に於て外務省の東鄉歐亞局長は日露漁業條約改正の件に關する質問に對し

日露漁業條約改正の交涉は昨年九月以來モスコウで日露兩當局間に折衝を重ねること二十四回に及び、先方で容認したものもあり未解決の分も殘つて居るが、同條約は來廿七日で滿期となるので本省から太田大使の方へ訓令して先方へその解決完了方を督促せしめて居る、若し廿七日の滿期までに交涉完了せざれば條項の定むる所に依て來十二月まで現行條約を延長する暫定條約を結ばしむる手配で、日本側の漁業權は完全に吾が方の手中にあるから何等懸念はない

旨を述べた

北支邦品密輸問題

關稅引下げに支那側不滿

（南京九日）財政部長は北支の密輸斷壓の不能を確信したか一部商品への關稅引下方針に傾ひたもの〻如く、政府方面でも止むを得ずとしてこれに贊同した模樣であるが、廣東方面では大いに不滿の意を示し、特に砂糖に關しては砂糖生產業者の立場から斷然反對の氣勢を示してゐる

（上海九日）當地實業界方面では日本側提案に基づく關稅引下げに反對なるを明白にし萬一關稅引下に應ぜんか、北支の密輸が日本當局の寬容下に行はれつゝある事實を容認することになると宣言してゐる

日本絹と―米佛新條約

（東京ラヂオ十三日）華府發電に依ると米國と佛國との新通商協定が成立し、佛國輸出の廣巾絹織物其他の絹製品の輸入稅は一率に四割五分方引下げることになつたが、之が吾が對米輸出に影響する處は案外輕少だと觀られて居る

比島大統領訪日の途へ

（東京ラヂオ十三日）比律賓大統領ケソン氏は司法長官等を帶同して昨日マニラ出帆の船で日本訪問の途に上つた

西南派の巨頭

胡漢民氏

（東京ラヂオ十三日）支那西南派の巨頭胡漢民氏は遂に本日病死した、享年五十七

氏は國民黨極右派、廣東省人、法政大學出身、民國十七年以來蔣介石氏の南京政府立法院長として重きを爲したが後意見衝突、反蔣派の頭目として現在に至る

一般觀測によると胡氏亡き後の西南派は內部に大動搖を來すものと云はれ、蔣介石氏が合流運動に乘り出すだらうと觀られてゐる

伊の勝手な解釋

「沈默裡の併合承認」

（羅馬十二日）去る九日ベネチヤ宮でエチオピヤ併合の大宣言が行はれた際、中立諸國の外交官連が出席した事實を以て伊國紙は中立諸國の沈默裡の承認の表示なるかの如く解したに對し中立諸國代表中の數氏はかかる解釋をせられては甚だ迷惑至極だとの聲明を發し、伊國官邊でも注意的に本日次の如き告示を發した

あれは伊當局の招待に應じ儀禮上出席せられたわけで、その出席は絕對に政治的意味をもつものではない

リオグランデ產
「カテテ」
日本米直輸入
大量御買入に對しては値段御相談します、リオグランデ產メイオアロイス五月末入荷
農產物問屋　竹田兄弟商會
バウルー市ジヨン・ペツソア街五一五　電話　一八五番
支店　雜貨販賣　ノロエステ線ルツサンビーラ驛

電滴

▲伊太利が狼面を發揮して獲物のエチオピアを俺のモノだと啣へ出す。國際聯盟の馬共が、英國の老馬を先頭にヒヒン〱と跳ね始める

▲だが結局ムツソリーニと呼ぶ伊太利種の狼は獲物を放すまい。英國と呼ぶ老馬が、ヘト〱になり出すと、その腰に縛りつけられて居た秣がはりの東洋諸國共が重荷になつて來る

▲英國自身では斃れても放したくない秣だらうが、老馬の横腹を土台にして枯れた秣が芽をふき出すなんてことにならぬとも限らぬ

▲エチオピヤが伊太利に占領されたのは國防をお疎末にしたからだとの觀方もあるが、電滴子の觀方は國民の敎育無啓發に因ると斷じる。日露役當時、日本の國防はお疎末だつたが、國民は其當時相當に啓發してあつた

▲汎米平和會議の來十一月迄遷延されたのは、會議組織の不備からでなく、歐洲の不安國際聯盟の斷末を觀ておもむろに開らかうと云ふ處だな

▲昨日は五月十三日であつた伯國奴隸解放紀念日であつた國家として奴隸ありし過去の斯うした記憶が忘れさす可く紀念日廢止はやつて居るが、人間は忘却してい〻事を忘却せず、忘却してならぬ事を忘却する厄介な代物だ

▲聖州の秋が闌ける。茶山花が咲いて居る。それも第二世だ。日本のそれとは何處か異ふ。日本は今菖蒲の花盛りだな

尋人廣告

原籍地　埼玉縣川口市金山町三ノ六〇三番地
野口千代　三十歲
原籍地　宮城縣名取郡岩沼町
鈴木德雄　三十八歲
右兩人ノ現住所知リ度キニ付本人若クバ御存知ノ向ハ當館へ御一報御願度
昭和十一年五月九日
在バウルー
日本帝國領事館

出た!! 出た!!
日本人の肌にあふ
協同社特製の
パット石鹼
品質本位で値の安い
パット石鹼
使用後ほんのりにほふ
パットせつけん
各地邦人商店にあり
製造發賣元
サンパウロ市
協同社
Caixa Postal, 1476 - São Paulo

謹告
新發賣 "トミ資生堂化粧品"
化粧品界の最高峰を行く當所製品は工業日本の化粧品界に於て多年研究を積まれた元東京資生堂技師を招聘し製造されたる優秀品であります
其の香料の優雅、魅力のある點、洗練工技術による品質のよさは實に美容化學の最高峰を行くものと云つて過言ではありません、試に日本製品併にフランス一流品と御比較の上御愛用を賜りたく存じます

心明 トミ資生堂
の化粧品を讃へまと
トミクリーム サラッとして化粧下 ヒゲソリ後の最適
トミポマード 曰く美髮曰く整髮
トミ白粉 この美この白粉
トミ香油 綠の黑髮氣品高く
レオン齒磨 の偉力虫歯を驅逐す

特約店募集す
發賣元　日東商會
Rua Itoby, 9 - Caixa Postal, 3644 - São Paulo

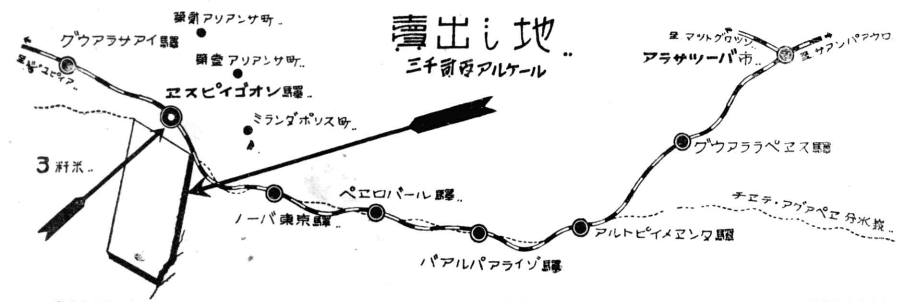
SOL CRAYONS
タイヨークレヨン
Nº 8
FABRICADO PELO S. SONODA
MARILIA

父兄諸賢に急告致します
祖國日本の優秀なる技術を以て製造したる優良品タイヨー・クレヨンを御使用下さい、色鉛筆の時代は已に過ぎました
文化を誇る國の兒童の画は皆なクレヨンです
尙經濟的に見まして色鉛筆の七倍の容量が有ります
世の父兄よ！愛兒のために是非一度御試し下さい、日本人各商店に有ります
タイヨークレヨン
一手販賣　聖市　富士商店　Caixa Postal, 3794
製造元　マリリア市　園田三吉　Caixa Postal, E

＝募＝集＝
大工さん
二、三名
經驗ある御方、委細面談
聖市フレデリツコ・アブランセス街一六三
家具製造　カーザ・ミカド

通告

第八回全ノロエステ陸上競技大會主將會議及幹事會
時日　五月卅一日（日曜日）午後一時
場所　リンス市汎リンス青年會々館
昭和十一年五月九日
汎ノロエステ陸上競技聯盟本部
汎リンス青年會



土地大提供
大特典
資金不足の方にして入植希望の向は農產物賣渡契約により地代拂込はウジナ・グワララペス會社にて立換へます
位置→ノロエステ變更線エスピゴン驛より三キロに始まる
面積→三千二百アルケールス
地質→マサツペプレツト
價格→一アルケール當り四百𨦡より六百𨦡迄
拂込→三ケ年賦
地主→モデスト・チユンケーラ氏（聖市在住）
（三百アルケーレス賣約濟）
ノロエステ線グワララペス驛郵函五九
總代理人　三宅壽一
各地代理人
ミランダポリス驛　岡崎兄弟商會
バルパライゾ　平田淸太
アラサツーバ驛　郵函二〇八　田口實
プロミツソン驛　八重樫彌平

訪日經濟使節
團長人選問題行惱む
外務、勞働兩省の意見對立

既報、訪日經濟使節團長の人選に就いては有力候補としてロベルト・シモンゼン氏、オラシオ・ラファエル氏（いづれも通商審議會議員、有數實業家）下院副議長エルベルト・ロッチ氏、大藏省統計局長バレンチン・ボーサス氏が擧げられ、過般外務省側の推選によりロシチ氏と決定した旨傳へられたが、使節團組織中のアガメノン勞相はロッチ團長說に反對し、この問題をめぐつて外務、勞働兩省間に意見の相違を招來、面白からぬ空氣さへかもすに至つたが、結局ロッチ團長說はお流れとなり、團長には大藏省統計局長バレンチン・ボーサス氏がなる模樣である

ガットト經濟調査

棉作万能傾向は
農家經濟の將來に暗影
ブラ拓移住地を解剖

ブラ拓ガツト運動本部では一九三四―三五年度のチエテ、パストス、トレスバラス三移住地に就て調査家族總數一千二百八十九家族、分讓面積一萬七千十八アルケーレス餘の經濟調査をなし、最近大體完成を見たが、その結果を綜括的に見ると入植者の經濟は農牧の增加と共に漸次向上―發展しつつあり、その資産增加に比し負債の整理は依然遲々として進捗せず、所謂借金擴張を裏書きする結果となつてゐる

次に損益、金融共に比較的順調なる結果を示しつつあるが農牧增加の結果は入植者の心理を導きて生産費支出の增加を促進しつつあり又農收增加の最大原因は棉價の好況に伴ふもので延ひては棉作萬能を謳歌する企業熱を煽り、堅實なるべき農家經營の將來に一抹の暗影をなげかけてゐるのではないかと憂慮されてゐる

この棉作企業化に走ることは一家の勞働能力以上の開拓を行ふ傾向を助長せしめ、從つて自家勞働力以外の雇傭勞働力を目あてに經營が行はるる結果を招來しつつある

以上諸項が綜合せられ來つて農家の經濟を自然に放漫に導きガツト運動の根本義に背反せしむる傾向を助長しつつあるが如き不安がある

今試みに調査集計中の農産物收入について見ると別表の如くで各移住地夫々その特異性を觀ることが出來る、この表を見ると三移住地の主要農産物は實棉にあることがその比率の示す通りである

特にパストスでは全收入の八一パーセント以上が實棉の收入であることは結果から言つても將來の經營上充分警戒を要すべきことで既に移住地事務所で果樹栽培を奬勵してゐることでもうなづけられる

農産物見積金額と其比率

種別	パストス 見積金額	比率（パーセント）	チエテ 金額	比率	トレスバラス 金額	比率
籾	三四九、四四三八	五、二	四九九、三三八	二五、〇	三七、五四九	一〇、五
實棉	五、四二四、一五二	八一、四	一〇六八、七八五	五三、五	二四一、五六三	六七、九
フェジョン	三一、三四一	〇、五	二一、五三九	一、一	一九、二六二	五、三
珈琲	一八九、〇八六	二、八	二九、〇三九	一、五	—	—
ミーリョ	九七、七二四	一、五	六〇、七二四	三、〇	一七、六七八	五、〇
カンナ	五、五六〇	〇、一	四八、八二三	二、二	—	—
其他	三、八〇〇	〇、一	一三、六六八	〇、七	九、一二八	二、六
加工	一一〇、〇九〇	一、六	一七、五四〇	〇、九	二、六六六	〇、八
畜産物	一九七、五八一	三、〇	一七、一七五	八、九	一九、三七六	五、四
生繭	九〇、九六五	一、四	四〇、七〇二	一、六	—	—
果樹蔬菜	一六四、三四一	二、四	三〇、四五五	一、五	八、七五九	二、五

支那系代議士

排日に躍氣……
伯棉對日輸出訪日經濟使節に茶々？

傳ふる處によると過ぐる憲法議會の二分案當時以來邦人とお馴染？のセアラー選出支那系排日代議士シャビエル・デ・オリベイラ氏は今議會でも伯棉問題を提げて排日にひつかけ一暴れあばれる積りで目下各方面へその旨揚言してゐる由であるが、右は言ふまでもなくブラジル棉花の對日大量輸出やブラジル經濟使節の訪日計畫に刺戟され、更に某國〇〇〇方面の御用を承つてそれらの好企圖に茶々を入れんとするにあるらしく從つて彼の言はんとする處は伯棉の對日輸出の望み少き事また棉花增産を行ふとしても到底米棉の競爭に堪へ得ずして結局はアブ蜂とらずの結果を招かんと言ふ位の骨子を以て論議を進むるものと見られ特にそれらに移民問題でもくつつけて議會の困亂を計らんとするのではないかと思はれる

モザイク

商品陳列所とは名ばかり、總領事館二階の一室に淋しく繼子扱ひにされて居た日本製商品見本が今度聖市商工組合に依託され其一室に陳べることになつた、チツトは見映へを見せようてんである

★

ノロ線奧アリアンサ方面は惡性感冒が猛威を揮ひ、一時は移住地の公共施設は半休止狀態であつた、四月に入つてからは死亡者三十一を數へるに至り、三日に一人死亡と言ふ有樣である

★

拓務省が力瘤を入れてゐる在伯邦人農事協會すでに內地ではお膳立濟みであるが、それによると先づ東山、海興、ブラ拓からそれぞれ一名づつ役員に選ぶことになつてゐる

★

アラサツーバ驛奧アグアリンパ植民地の青年処女會では天長節當日敬老會を催し、二十七名の老人を招待、慰安の宴を張つた、老人連、娘さんのサービスにすつかり若返つて大喜び

★

日伯棉花會社の事務所がアニタ・ガルバルヂ街の商船と同じアパートの五階五〇一號室に設けられた

トーレス協會へ農務省が補助
年額約五十コントス余
＝農相は支援說を否認＝

農相オデイロン・ブラガ氏は巷間傳へられる農務省のトレス協會財政的支援說を否認する意味で大要次の如き通告を新聞紙上に發表した

豫算法に從つてトレス協會に與へてゐる補助金は全協會の協力を得て維持され協會とは別個の組織を有する農業俱樂部に對するもので補助金の使途に就いては滿足なる報告書が來てゐる、補助額も年額僅か五十コントスであるから巷間傳へられる政府のトレス協會支援說は根底のないものである

御注意

伯國土內に於ける國旗の揚げ方
＝大統領令發布さる＝

伯國領土內に於ける國旗及びその他の旗の揚げ方について去る四月二十二日附を以て大統領令第七六三號が發布され同二十九日官報で公布されたが、內容は次の通りである

第一條　伯國領土內ニ於テハ伯國々旗ト併揭スルニ非レハ半旗ト雖モ外國々旗ハ之ヲ揭揚スルコトヲ得ス

但外國大公使館及領事館ニ於テハ此限リニ非ス

一、公ノ事由ニ依リ外國々旗ヲ半旗トシテ揭揚スヘキ場合伯國國旗モ亦半旗トシテノミ之ヲ揭揚スヘキモノトス

右ノ場合伯國國旗ハ旗竿ノ上ニ置クヘキモノトス

二、異ルニノ國旗ヲ揭揚スヘキ場合ニ於テハ伯國々旗ハ右側ニ置カルヘシ

異ナル多數ノ國旗ヲ揭揚スル場合ニ於テ旗數奇數ナル場合ハ伯國々旗中央ニ置カルヘク偶數ナル場合ハ中央ニ最モ近キ右側ニ置カルヘシ

第二條　前條ノ規定ハ外國々旗ニ非ザル旗即チ州旗、郡旗及各種團体運動旗等ヲ伯國々旗ト共ニ揭揚スル場合ニモ之ヲ適用ス

第三條　伯國々旗ト併揭スル外國々旗其他ノ配列順序ハ揭揚旗數奇數ナル場合ハ伯國々旗ノ右側ヨリ始メ兩側ニ交互ニ併列シ又偶數ナル場合ハ其左側ヨリ始メ兩側ニ交互併列ス

第四條　本令ニ關スル如何ナル場合ニ於テモ伯國々旗ハ最初ニ之ヲ揭揚シ最後ニ之ヲ降下スヘシ

第五條　本令ニ牴觸スル規定ハ之ヲ廢止ス

少年球界の金字塔
全伯少年野球大會
六月廿日から五日間

野球復興の氣運に拍車づけられて第四回全伯邦人少年野球大會が來る六月二十日から五日間、教育普及會ピリグヰ部會主催の下に仝驛ニツポンヂヤ球場で花々しく爭覇の幕を切つて落す、出場規定その他は次の通り

▲出場資格…一校一チーム混成を許さず▲年齡…數へ年十六才迄▲ルール…昭和十年度朝日年鑑による▲用球―富士屋運動具店製少年用ボール▲出場費用…出場チーム負擔、但し宿舍は無料、又寢具の用意は無いから必ず持參の事、一日食事三ミルの賄の用意あり▲申込期限…六月十日迄▲申込先―ピリグヰ驛教育普及會ピリグヰ部會

なほ大會には林前大使寄贈の優勝旗（三年連續優勝チームへ永久授與）がある出場選手中體格偉大なる者は豫めナツシメント又は旅券携帶を必要とし、出場チームは六月十九日に選手茶話會及監督會議が開催されるから十九日迄には到着されたしと

日伯棉花

神崎支配人
九日着聖

日伯棉花會社在ブラジル支配人神崎昌太氏は去る八日リオ着、翌九日朝サントス上陸し、同日聖市ホテルサン・ベントに投宿、直ちに關係者と諸務打合せを開始したが、なほ十一日午後東洋棉花出張員島氏の案內で本社を訪問した

力の豪華版

聖西聯合主催
相撲大會
無料バスの奉仕

聖西聯合青年會主催コチヤ産組後援相撲大會は來三十一日午前十時よりアルヂーヤ日本人小學校々庭で隆々筋骨逞しく盛大に開かれる富日は聯合青年會各分會十支部の對抗優勝旗爭奪戰と一般各個取組が行はれる豫定で優勝者には夫々白米一俵と副賞があり又總領事盃爭奪七人拔は非常な興味をもたれてゐる

なほ當日午前七時同九時の二回に分ちてピネイロスより會場まで乘合自動車が無料で出る由

正金支店長更迭

六月廿日頃
名和田氏歸國
＝後任椎木氏は廿二日リオ着＝

今回東京頭取席へ榮轉となつた正金銀行リオ支店長名和田正一氏は來る六月廿日頃出帆のラプラタ丸で出發することとなつた、尙は後任椎木文也氏は家族同伴米國經由赴任の途にあるが、本月九日パンアメリカ號にて紐育發、廿二日頃リオ着の豫定の由

新支店長椎木氏は一ツ橋東京商大出身で正金シドニー、紐育、大阪各支店長を歷任經驗を積んだ人である

因に現在一部に傳へられつつある聖市支店設置の件についてはただ今の處本部よりは何等の通知がないと

結婚

總領事館勸業部の宇野忠夫氏は豫て婚約中だつたブラ拓主事加藤好之氏令姪有泉春子孃といよいよ來る十六日午后三時よりコンソラツソン教會に於て華燭の典を擧げることとなつたなほ式後エスプラナーダホテル廣間に於て披露宴を催す由

廣告

▲單獨移民

北海道　田中　正三
秋田　石川勇太郎
茨城　高橋　精七
群馬　縫島　鶴雄
埼玉　馬場　紀作
千葉　山本　信治
仝　今關　正美
東京　神田　豊
仝　服部　宏久
宮崎　竹出　弘
神奈川　林　敬三
長野　內林　永和

▲再渡航同伴者

東京　嶋貫　喜久
愛媛　阿部トメカ

▲呼寄移民

北海道　小寺　イソ
仝　太田　ひさ
仝　達夫
仝　行夫
福岡　松原　又二
仝　定男
和歌山　森　いく
仝　博
宮崎　千葉　美寅
仝　ミツエ
仝　スミ子
仝　キヨヲ

▲再渡航失格者

北海道　豊吉　增二
福岡　池尻　茂明

右呼寄、單獨及再渡航資格消失者ハ來ル五月卅一日サントス入港豫定「らぷらた丸」ニテ渡航中ニ候処何レモ改メテ入國手續ヲ必要ニ候間關係者ハ大至急御來社相成度候

昭和十一年五月十三日

海外興業株式會社
伯國支店

聖報案內

四行十三字詰（二ミル）
前金に限る

女中さん一名

聖市リベルダーデ街六〇
電話二一―六〇三五
東洋寫眞館

廿歲前後の青年二名求む、優遇す
當方眼鏡齒刷子製造工場
希望者左記へ
市內電車ペンニヤ線アントニオ・バーロス街下車乘合終點
片山セルロイド工業所
Vila Carrão
Caixa Postal, 1041 - S. Paulo

募集

映畫解說者
日本で經驗ある人
聖市日伯シネマ社
郵函三八二七

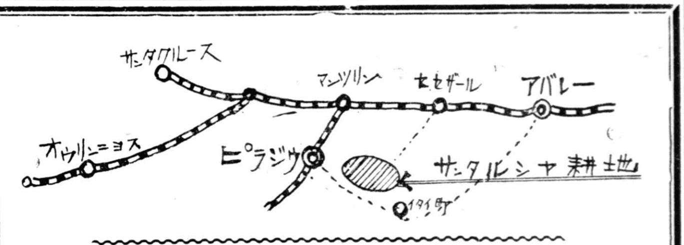
募集

獨身にて田舍出の青年を歡迎
高給支拂
委細面談可
聖市日伯シネマ社

急募

十七、八歲以上廿三、四歲迄の青年獨身者數名確實なる者で身元確實なる者給料は相當支拂ます

飲料水製造所
パウルー市アザリヤスレッテ街二一六 郵函一〇七
笠井貞藏



棉作地

一、棉花作米作に最的地好條件でアレンダ及歩合作者を求む
一、位置　ピラジウ驛より十キロ
一、地質　テエラロシヤ及マサツペプレト
一、アレンダ賃　貳百錻より貳百五十錻
一、歩合　壹割より一割五分

御入用の方には資金の融通も致します、早く契約致す方には住宅貸與へます ●耕地內に三十アルケールの棉作地有り（アルケール當り三百アローバ以上の收穫有り）、ぜひ一度至急御視察を乞ふ　明細は左記御問合せ下さい

●婦女子には洋裁無料にて教授致します
●他に安價賣出地の御世話も致します
●獨身の方夜食付き高給にて數人を求む

ソロ線ピラジウ驛　郵函九九
石井鐵雄

（棉作者募集）

◆醫界の諸大家推奬◆

高速度滋養料

どりこの

甘露の味！
豊醇な香！
偉大な滋養！

滋養效果偉大

胃腸病　神經衰弱
結核症　疲勞
產前產後　虛弱兒
熱の病　過食過飲
腺病質　乳不足
離乳兒　氣憂症
老衰　食慾不振

特價　壹瓶 20$0　送料 1$5

聖市
中矢商店
郵函 二九九五

COIONIZAÇÃO QUATRO BARRAS

(Proprietario Dr. Arnaldo Azevedo e Oswaldo Queiros)
(Escriptorio ; Fabrica Capas Bang) Praça da se, 83 - SÃO PAULO

土地賣出

クアトロ・バーラス植民地は「サンパウロ市より百三十六キロメートルの地點に位す同植民地は完全なる州道の建設を有し毎日二回、サンパウロ市よりピエダーデ及植民地內の新設市街地迄乘合自動車の連絡あり

氣候及土質　同地帶は一般に地味實に肥沃にして耕作地として、最適地質を有す、土質は黑色壤土及黃褐色壤土にして大處女林に蔽はれ有用建築用材の存在實に豊富なり、又氣候は良好で水流一點在豊にして健康地なり故に風土病並にマラリヤ病の流行を絕對に認めずと云はれてゐる

地形と作物の種類　地形は一般に波狀地帶なるが平坦地域の部分多く農耕地として有利で周年馬鈴薯の栽培出來得る最適地帶で尙亦た乾燥期に於ては一般雜穀類の栽培には理想的なり、一般的に當植民地は柑橘及一般果樹栽培も有望で特に柑橘及柑橘類一般の植栽地として最適の地帶で生產果は海外輸出果としては聖州內各產地のものに比較して決して遜色せず

當地帶發達現狀　當植民地は新設市街より「六キロメートル」の距離を有す市街地で藥劑店、食料品店、牛肉屋及ホテル等のすべての設備を有するを以て從つて植民者の急を要する場合の疾病其他食料品等に對しては不自由を感ずるが如きことなし

地價　現金拂ひ八百ミルレース二ケ年、三ケ年拂ひ一コント亦は一コント二百

▲土地賣却方法　賣却地域申込面積は「一ロ」三アルケーレス以上とする

▲土地代の支拂　は一時拂と分割拂の二方法あるものにして分割拂の土地代に無利子とす

尙亦支拂方法及賣買契約條件等に關しては當植民地事務所左記の所に直接御照會下されば御相談に應じ詳細に亘りて說明致します

當植民地の自然的有利條件　土地購入希望者の最も注意を願ひ度事は土地代の回收が非常に容易なる事なり是れ即ち當植民地はサンパウロ市の隣接地域にあるを以て木炭の製造をなし聖市に其の販路を需めらるるが故なり、特に最近燃料用瓦斯の騰貴は益々大なるを以て木炭の販路には好條件をもたらすが故に木炭生產により地代以上の收入を計ることが容易なし、當植民會社は植民地に入植者の爲めに農業技師を置き以て一般作物栽培及木炭製造其他農業經營上に關する御相談に應ず

御希望の方は左記代理人亦は當事務所へ
聖市トマス・デ・リーマ街

パウルー市
リンス市
プロミツソン
マリリヤ市
仝
アバレー
セルケイラ　セザル
オウリニョス
ランシヤリア
ジヨゼテオドロ

村崎豊重
澤尾礒七
鈴木昌吉
鈴木季造
澤尾啓三
北原正男
百田若松
水谷熊治
須山勘市
藏力哲夫
柳宇太郎

スポーツ欄

オリンピック陸上競技 種目と日程決定す

第十一回國際オリンピツク大會のメイン・エヴエントである陸上競技會は大會第二日の八月二日から九日まで八日間オリンピツク、スタヂオンで行はれるがその種目及び申込要項は既報の如くであるがプログラムは左の如く決定した

競技日程

◇第一日（八月二日）
▲百米第一豫選前一〇、三〇▲走高跳豫選（限度一米八五）一〇、三〇▲砲丸投豫選（限度一四米五〇）一一▲七〇百米第二豫選後三、〇〇▲女子槍投決勝三、〇八百米第一豫選四、〇〇▲砲丸投決勝五、三〇▲一万米決勝五、三〇

◇第二日（三日）
▲四百米障碍第一豫選前一〇、三〇▲四百米障碍第二豫選後三、〇〇▲鐵槌投決勝三、〇〇▲百米準決勝三、三〇▲女子百米第一豫選四〇〇▲百米決勝五、〇〇▲八百米準決勝五、一五▲女子準決勝五、三〇▲三千米障碍物豫選六、〇〇

◇第三日（四日）
▲走巾跳豫選（限度七米）前一〇、三〇▲女子円盤投豫選（限度三六米）一〇、三〇▲二百米第一豫選一〇三〇▲四百米障碍決勝後三〇〇▲女子円盤投決勝三、一五▲二百米第二豫選三、一〇▲女子百米決勝四、〇〇▲走巾跳決勝四、三〇▲四百米障碍決勝五、三〇▲八百米決勝五、四五▲五千米決勝六、〇〇

◇第四日（五日）
▲百十米障碍第一豫選前一〇、三〇▲棒高跳豫選（限度三米八〇）一〇、三〇▲円盤投豫選（限度四四米）一〇、三〇▲千五百米豫選一一、〇〇▲五十キロ競歩出發後一、〇〇▲二百米準決勝三、〇〇▲円盤投決勝三、〇〇▲女子八十米障碍第一豫選三、〇〇▲棒高跳決勝四、〇〇▲百十米障碍第一豫選四、三〇▲千五百米第二豫選五、〇〇▲女子八十米障碍準決勝五、三〇▲五十キロ競歩歸着豫定五、四五▲二百米決勝六、〇〇

◇五日（六日）
▲四百米第一豫選前一〇、三〇▲三段跳豫選（限度十四米）一〇、三〇▲槍投豫選（限度六十米）一〇、三〇▲百米障碍準決勝後三、〇〇▲四百米第二豫選三、一五槍投決勝三、一五▲千五百米決勝四、一五▲三段跳決勝四、三〇▲女子八十米障碍決勝五、三〇▲百十米障碍決勝五、四五

◇第六日（七日）
▲十種百米前一〇、〇〇▲十種走幅跳一一、三〇▲四百米準決勝後三、〇〇▲十種砲丸投三、〇〇▲五千米決勝三、一五▲十種走高跳四、〇〇▲四百米決勝五、三〇▲十種四百米五、四五

◇第七日（八日）
▲十種百十米障碍前一〇、〇〇▲十種円盤投一一、〇〇▲十種棒高跳後三、〇〇▲四百米繼走第一豫選三、〇〇▲女子四百米繼走豫選三、三〇▲三千米障碍物四〇〇▲十種槍投四、三〇千六百米繼走豫選四、三〇▲十種千五百米五、三〇▲四百米繼走準決勝六、三〇

◇第八日（九日）
▲マラソン出發後三、〇〇▲女子走高跳決勝三、一五▲四百米繼走決勝三、一五▲女子四百米繼走決勝三、三〇▲千六百米繼走決勝三四五▲マラソン歸着豫定五、三〇

身長僅か1米4 小拳闘家巴里に出現

……ルーマニヤのトナ君……

「パリ發」パリの拳闘界で目下大人氣を博してゐるのはルーマニヤ出身の拳闘選手アウレ・ルトナ君で同君の身長實に一米四といふ小男、ルーマニヤでフライ、フエザー兩級の選手權を獲得してはるばるパリへ乘込んで來たわけである、ところが目下パリの拳闘界はフランスの田舍から出て來た二米二八といふ大男の拳闘家ジョルジュ・ミツにびつくりしてゐた最中とてこれに反比例した拳闘選手の出現にはなはさら仰天させられてしまつた、トナ選手はこの體で廿四才、戰績は六十戰四十勝といふすばらしいもの、故國ではあつぱれ籠球選手としても鋭いプレーに大供どもを顏負けさせてゐるといふ

女子陸上監督に三女史が有力

伯林オリンピツク

ベルリン・オリンピツク大會の陸上競技女子代表選手團の監督については既報のごとく日本聯盟のオリンピツク役員詮衡委員會でその人選を女性役員中より詮衡する方針が決定されたが、大體に於て關東陸協選出の住吉、高野、鈴木（良）三詮衡委員に一任された模樣で目下のところ候補者としては名古屋高女出の梅村すみ子夫人（舊姓渡邊）日本女子體專出の葛尾小秀孃（德島女師高女敎員）のほか東京府立第一高女敎諭の村松壽榮子女史などが考慮されてゐるものの如くで、いづれにしても海外遠征の女子陸上競技チームの監督にはじめて女性を起用し男子役員では宿泊出來ないオリンピツク女子選手宿所の施設などを調査せんとすることは注目されてゐる

ホルムス夫人 世界新記錄樹立

（トレド二十七日）ロサンゼルスの第十回國際オリンピツク大會の女子背泳に優勝したジヤレツト・ホルム夫人は二十七日トレドに於けるAAU認定記錄會に出場二二〇ヤード平泳に二分四十八秒七の世界新記錄を作りその途次二百ヤードにおいても二分三十二秒二の世界新記錄を作つた

二百碼平泳に世界新記錄

米のケヅレー

「ニユーヨーク發」ミシガン大學のジヤツク・ケヅレー選手は廿四日ニユーヨークにおける競技會に二百ヤード平泳に出場二分二四秒一の世界新記錄を作つた

百米平泳に世界新記錄

（ニユーヨーク發）アメリカのジヨン・ヒギンス選手（オルネーヴイル・ボーイス・クラブ）は四日エール大學プールにおいて百米平泳に自身の保持せる世界新記錄一分一〇秒八を破り一分一〇秒フラツトの新記錄を出した

オ大會出場の蹴球選手

ベルリンオリンピツク出場の日本最初の蹴球選手十六名及補缺二名は四月廿二日決定し合宿[illegible]習を開始した

職業團に課税

神戸市で

神戸市では今回はじめて職業團野球選手に課税したが、これをキツカケに全國的に職業野球團に課税する樣になるだらうと見られる

市況（聖市十三日）

コーヒ

現物相場 保合
サントス四級（モーレ）十キロ 一六、六〇〇
リオ七級 十キロ 一一、七〇〇
ビクトリヤ七級〃 一〇、六〇〇

清算取引高
（A）サントス十二日の取引高
今月一日以降の取引高合計
五〇〇（俵）
七月一日以降の取引高總計
一二四、〇〇〇（俵）
（B）サントス十二日當日の取引高
七、〇〇〇（俵）
今月一日以降の取引高合計
一二六、五〇〇（俵）
七月一日以降の取引高總計
一、二四五、〇〇〇（俵）

棉花

現物（十五キロ） 靜穩
五級品 買値 五八、〇〇〇 賣値 五九、〇〇〇

精米

（十三日大原商店調べ） 弱氣
アマレロン 最上 ノミナル
同 上等 六五—六六
アダーリヤ 最上 六五—六六
同 上等 六一—六二
同 中等 五三—五四
同 普通 四八—四九
半碎米（靜穩） 四〇—四一
キレラ 三二—三三

青物

（十三日義村調べ）
トマテ（箱） 三五ミル—四〇ミル
レボーリヨ（俵） 七—一〇
ピメントン（箱） 三—七
バージ（仝） 四—六
エルビーリヤ（仝） 六—九
ビビーノ仝 八—一〇
ボブリンニヤ（仝） 八—一三
コーベフロール一打 四—一〇
茄子（仝） 八—一〇
人蔘（打四十八本） 二—二、三
バタタドーセ（俵） 四—五
▲セボーラ
聖州產（十五キロ） ノミナル
仝 二級品 ノミナル
南大河產（十五キロ） 五九—六〇

砂糖

▲砂糖（買値） 靜穩
精製上（六〇キロ） 五九、〇〇〇
同 中 五七、〇〇〇
クリスタル（聖州產） 五四、〇〇〇
同（ペルナンブコ） 五二、〇〇〇
劣糖 四九、〇〇〇
粗糖 三一、〇〇〇

麥粉

小麥粉（內國產） 靜穩
（買値）
上 四三、五〇〇
中 四一、五〇〇

バンニヤ

買値 靜穩

豆とキビ

聖州箱（二〇キロ） 二九、〇〇〇
同（二キロ入） 三三、〇〇〇
南大河箱（二〇キロ） 三九、〇〇〇
同（二キロ入） 三三、〇〇〇
▲豆 靜穩
カラチンニヨクラーロ 上 三六—三七
同 中 三四—三五
ブランコ大（靜穩）
シユンビニヨ 三六—三七
マンテーガ 三六—三五
▲ミーリヨ 不動
アマレリンニヨ 二〇、五—二〇、六
アマレロン 一九、九—二〇、〇
アマレーロ 二〇、〇—二〇、一

バタチニヤ

アマレーロ（不動） 三九—四〇
ブランコ ノミナル

雜穀

▲マモナ（保合） 〇、七〇〇
▲アメンドイン（保合）
タツー上 一六、〇〇〇—一六、五〇〇

爲替

▲對日 五ミル二一〇
▲對英 八八ミル七〇〇
▲對米 一七ミル八五〇
（東京ラヂオ十二日）三井銀行接受海外市況電はスチール五五、アナコンダ三三を報じ同じく爲替は
米日爲替 二九弗五仙
英日〃 一志二片三二分一
米英クロス 四弗九六仙半

故上塚周平翁墓碑建設金額並ニ芳名

（第一回發表）

▲五百ミル 柳宇太郎（ジョゼテオドロ）▲百五十ミル 粟津金六（サンパウロ）▲百ミル 後藤武雄（同▲同 沖周一郎（マリリヤ）▲六十ミル 森本定七（コレゴアズール）▲五十ミル 磯谷救翁（サンパウロ）▲十ミル 沖山德藏（グリセリオ）▲十ミル 白石房雄（パウルー）▲百ミル 日野千次郎（カスカチニヤ）▲プロミツソン町 一コント 聞崎三三一 ▲五百ミル 飯田彥光 ▲二百五十ミル宛 藤井正人 黑島伊平治 ▲二百ミル宛 手島和三郎 岩城富士作 渡邊新太郎 平田清吾 鈴木季造 平田千嘉藏 禮雪太郎 亀井哲夫 中須賀平三 ▲百ミル宛 青木多喜藏 杉本法雄 伊津野末雄 土屋雄四郎 清水安丸 西岡清次 青木榮雄 福田新三郎 青木孫八 山下藤次 ▲五十ミル宛 木元政造 市川又太郎 平田武雄 名城政守 柴田一明 奧田重喜 乾憲太郎 廣瀨增造 中垣平藏 中尾友治 花田善一 青木利七 水落鹿造 古賀勝 今井円治 立石正人 猪飼紋三郎 ▲三十ミル也 須山俊造 ▲二十ミル宛 嵩山平常 崎山喜良 高良亀吾 座波朝秀 馬島源十郎 八重樫彌平 山下盛美 岩田万一 久保貞繼 ▲十ミル宛 慶世村清毅 大森弘都 城本清 池戸甚太郎 ▲三十ミル 佐藤基三郎 ▲二十ミル宛 浦田源藏 菅原登喜一 ▲十ミル 野口紀夫 ▲小計 五コントス九百八十ミル也 ▲ビリグヰジンニヨ區 ▲五百ミル 千原七郎 ▲ボンスセツソ區 ▲五百ミル 佐々木光太郎 ▲三百五十ミル 三浦作造 ▲三百ミル宛 池戸忠次郎 山下健太 桑野延吉 鈴木勝次郎 國成小市 伊津野又記 ▲二百五十ミル宛 濱田万吉 柴尾六津次 西村光行 ▲二百ミル宛 安永良耕 山本只一 矢野則光 ▲百五十ミル 松崎茂八 ▲百ミル宛 盛濱又三郎 箭野台助 山本茂 ▲八十ミル宛 門前ツメ 久瀨倉市 ▲七十ミル 山下長右エ門 ▲小計 四コントス六百八十ミル也 ▲ゴンザーガ、カベセーラ區 ▲二百ミル 青木仁太郎 ▲五十ミル 今村浩 ▲四十ミル 棚町與太郎 ▲三十ミル 渡邊德藏 ▲二十五ミル 平田茂登 ▲二十ミル宛 行德秀吉 棚町千太郎 平田與平 今村惣太郎 青木万次郎 平田善次 手島榮太郎 平田喜造 橋本佐太郎 ▲十五ミル宛 平田喜代太 小山田政雄 ▲十ミル宛 平田兼吉 橋本政刀 久次喜太郎 ▲小計 五百八十五ミル也 ▲パツチニヨ區 ▲三百ミル宛 宮本浩 前田兼作 ▲百ミル 池田甲木 ▲三十ミル宛 中里孝治 上田加津馬 門前留作 古賀與太郎 丸山時助 田尻次作七 熊俊智 神田政雄 ▲二十ミル 本宮七三郎 ▲十五ミル宛 飯田重太郎 山本貞次 一米次郎 ▲十ミル 松木好市 ▲小計 一コント十五ミル也 ▲ゴンザーガ一區 ▲五百ミル 舍川甚太郎 ▲五十ミル宛 佐藤嘉次郎 長瀨權平 ▲四十ミル宛 中林寅太 長田平太郎 井上唯雄 米田淸吉 志田繁雄 池田定次郎 ▲小計 八百四十ミル ▲ゴンザーガ二區 ▲百ミル宛 長尾卯一 白河邊政夫 武田照義 打山庄平 吉松謙造 ▲五十ミル宛 高內市次 坂本政雄 坂田敬三 原政喜 ▲二十五ミル 平田嘉十 ▲小計 七百二十五ミル也 ▲ゴンザーカ四區 ▲五百ミル 坂本留次郎 ▲二百ミル 下田眞藏 ▲百五十ミル宛 吉瀨實藏 末次勘五郎 ▲百ミル宛 田本伊作 甲斐彥太郎 平田貞次郎 坂本芳行 ▲五十ミル宛 奧田芳親 橋本善一 小原一藏 伊藤正三 卜原三郎 ▲二十ミル宛 泉谷田弘具志太郎 村上良太郎 ▲小計 一コント七百十ミル也 ▲東バレーロ區 ▲二十ミル宛 松浦政次 南島貞五郎 ▲十五ミル 佐藤啓太郎 ▲十ミル宛 春口米藏 南島周平 平田末喜 ▲五ミル 松浦政喜 ▲小計 九十ミル也 ▲ケツシヤーダ區 ▲五十ミル 立石權太郎 ▲四十ミル宛 石井恒喜 末永亀作 ▲二十五ミル 村上庄太郎 ▲二十ミル宛 古川清吉 谷口保 榎本一登 ▲十ミル宛 大城仁王 塚本繁行 安樂愛市 城間鍋 有村初成 里幸吉 ▲五ミル宛 山口篤造 平賀一人 畑野清助 當間充榮 榎田源十 金城牛 小松兼政 碇佐温 ▲三ミル 友米濤 ▲二ミル宛 古田岩市 里村豊熊 川邊國隆 ▲小計 三百二十四ミル也 ▲ノーバメント區 ▲五十ミル宛 小松武藏 岩崎武義 秋山惣太郎 江藤友吉 仮屋善藏 ▲三十ミル 岩崎武彥 ▲二十ミル宛 仮屋虎熊 藤島清三郎 ▲十五ミル ノーバメント青年會 ▲十ミル宛 増田肇 太田熊一 太田貞一 ▲小計 三百六十五ミル也 ▲サンタイザベル區 ▲十五ミル 玉置佐吉 ▲十ミル宛 林彌十郎 甲斐長藏 ▲五ミル宛 小林信義 山本猛雄 平松岩一 ▲二ミル宛 櫃木留次郎 小池義彥 大宮紋三郎 三島元助 藤原壽治 吉松早苗 中野定光 山本岩吉 倉本房吉 壺內武美 濱井 中岡政夫 益川郁太 ▲一ミル宛 齊藤彥太郎 吉岡金作 ▲小計 七十八ミル也 ▲サンタオリンピヤ區 ▲四十ミル 上原資郎 ▲三十ミル宛 赤嶺仁武 奧山季造 本田近太郎 川越與吉 齊藤庄治 ▲二十五ミル 花石貢 ▲二十ミル宛 大石智覺 竹中仁四郎 藤本仙太郎 ▲十二ミル宛 佐伯亀喜 藤本赤喜 ▲十ミル 鈴木春秋 ▲六ミル 新尾牛 ▲五ミル宛 松崎隆義 大屋信秀 光永政喜 田中善作 塚本信行 澤田幸吉 大橋松三 大屋薫 竹中秀義 本田儀三郎 西川德雄 ▲小計 三百七十ミル也 ▲コレゴアズール區 ▲第二區 △百ミル 沖田智惠信 △八十ミル宛 沖田豊吉 門前順藏 △六十ミル 橋本一松 △五十ミル宛 上田賢重 田上勝喜 △十ミル宛 河村万藏 中込德次 遠藤松次郎 長野市右エ門 △五ミル宛 佐藤睦數 佐藤五十二 ▲第三區 △三百ミル 稻田四郎 △百ミル宛 酒井佐市 村上重藏 △五ミル 上村清太郎 ▲第四區 △二百ミル宛 中川初若 折田末太郎 △七十五ミル 上村亭三 △六十ミル 沼田正男 △五十ミル 森仙次 △四十ミル 古內万作 △十ミル宛 岩本長年 林田德次 △五ミル 橫見七郎 ▲第五區 △百ミル 親父祖誠吉 △五十ミル宛 松原一郎 東讀 上村ケサ助 山崎清 道面一郎 國成賴登 ▲第六區 △三百ミル 山口牛松 △二百五十ミル 宮崎新二郎 △百五十ミル 池田甚吾 △百ミル宛 三浦郡平 安藤吉之助 空閑善七 △五十ミル 植木壽作 △十ミル宛 香月卯吉 古川賢吉 小野寺和一郎 坂田勝 小瀧豊 中村武 △六ミル宛 高村不二夫 福本十平 橫戸伊勢松 荒木寅之助 大澤武平 宮城十次郎 △五ミル宛 渡邊淺次郎 村田光雄 萩原常太郎 ▲第七區 △百ミル 高山與作 △三十ミル宛 岩崎政彥 成田喜代吉 安藤松助 △十五ミル 門田末太郎 △十ミル 高田有三 △五ミル 山口本次 ▲小計 三コントス四百六ミル也 ▲合計 貳拾壹コントス七百四拾八ミル也

鍼灸
マツサージ治療所
聖市コンセレイロフルタード街一三三
澁山庄太郎

優良みかん苗木
苗木は森部へ
ノロ線グワイサラ驛郵函六一
又はリンス驛郵函二〇三

歯科
大前祐吉
ソロカバナ線
パラグワス驛
郵函四六

ホテル
いせや
館主 吉安庄造
ノロエステ線
カフエランヂア驛

中尾肥料店
製品は左記で御求め下さい
事務所 ブタンタン街七五
中央市場倉庫 イタプーラ・デ・ミランダ街
大槻商店 タウバテー市
叶野五郎商店 ピンダモニヤンガーバ市
吉原商店 スザノ町
高橋商店 アラサツーバ市
鎌田商店 タクアルチンガ市
野上商店 リベロンピーレス町

Dr. J. de Souza e Silva
R. 9 de Julho, 113 - Telephone 227 — Marilia
小兒科專門
ドツトール・ジョツタ・デ・ソーザ・イ・シルバ
サンフランシスコ病院
日本人助手勤務

診療科目
內外科◎皮膚科◎泌尿性病科◎產科◎婦人科◎耳鼻咽喉科◎眼科（特にトラホーム）◎內科◎小兒科
▲各科專門醫擔任▲
◎特設ラボラトリオ・デ・アナリゼス・クリニカス 血液、喀痰、糞便、尿其他ノ檢査
診察時間 午前九時（日曜）午後五時迄（午前中）
ドクトル・ファリア
東京醫學士 島袋盛英
マリリア市プルデンテ・デ・モラエス街二番 ドルガシール藥店向二階 電話一一四
□入院應需

Dr. Zephirino do Amaral
MEDICO — OPERADOR
R. Quintino Bocayuva, 36 Phone 2-1602 S. Paulo
聖市サンタカーザ病院外科、內科長
サンタリツタ病院內科部長
專門 一般外科手術 婦人病 泌尿器病
ドトール ゼフイリノ・デ アマラル
診察時間 午後二時より五時まで
聖市キンチーノ ボカユーバ街三六
電話二—一六〇二

胸底の疾患を解消して輝く健康へ…
鍼灸マツサージ（電氣治療）
適應症
慢性胃腸病、婦人病、神經痛、リヨマチス、呼吸器病、筋違、肩腰の凝り其他一般
（溫浴治療設備中）
入院、治療出張の求めに應ず
ソロカバナ線アグードス市ルア・アベニーダ郵函一七
關西鍼灸學院出身
鍼灸醫 高田卯

Hiroshi S. Passos
DENTISTA
齒科醫
齋藤
カフエーランヂヤ寺院前

マカロン界の王者
論より證據 是非一度御試食…
遠近を問はず荷造發送致します
日本製麵粉
共營商會
共營者 上原松五郎 照屋茂吉 古堅宗翼
リンス市 郵函一三九

神經系病專門
特に脊髓、神經痛、リヨウマチス、其の他慢性諸病
▲治療科目
鍼治科 灸治科
マツサージ科 溫灸科
電療科 光線科
公認鍼灸醫師
石井一郎 マリリア市
石井三郎 リンス市

ソルベツテとビリヤール
御休憩には是非
バール セントラルへ
プロミツソン驛
青木榮雄
仝 力太

清酒
燒酎並
登錄商標
大和櫻
釀造元 北西線プロミツソン驛
中矢秀一
郵函二七

薄利多賣 品質本位
●美味しく割の利くお醤油
黑島印醤油
北西線プロミツソン驛前
釀造人 黑島伊平治

靜岡縣人會指定
御旅館 富士屋
▲各問屋町に最も近き便利な場所
▲宿泊定食共に一日七ミルレース
歸國手續、御買物一切の御世話は無料にて致します
聖市バロンデブプラト街二十七（新中央市場前）

調劑正確 安價提供
日本藥局
小出虎雄
マリリア市 電話一二七

Escriptorio de Advocacia
Seitoku Zakimi
法律
呼寄・歸化・諸願書
伯國法學士 商大生 座喜味盛德
聖市カルモ街一八番五階七三—七五室
電話二—四三五八 郵函三七三〇號

婦人藥
女神丸
子宮病、血の道「產前產後」
各地有名藥店商店に販賣す
Caixa, 3 E. Rancharia E. F. S.
石田義登

歸國手續無料
入院 兩替 案內
熊本旅館
聖市コンデ・ド・ピニヤール街八九番 電話二—七五五八
館主 田ノ上熊吉

料亭 筑波
美味安價な料理 明朗なる孃給
御清遊には是非共弊亭へ
女給さん數名入用
アグードス市 電話五七